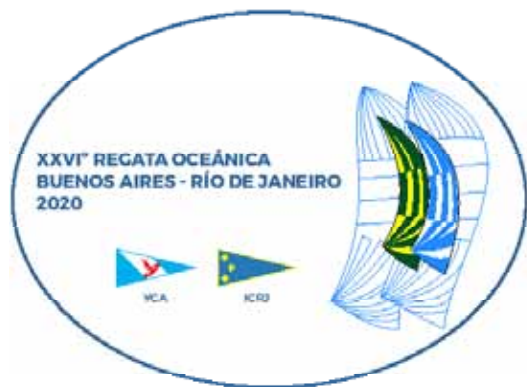




XXVI° REGATA OCEÁNICA BUENOS AIRES - RIO DE JANEIRO 2020

SÁBADO 8 DE FEBRERO

AVISO DE REGATA

Esta regata oceánica será organizada conjuntamente
por el Yacht Club Argentino y el Iate Clube do Río de Janeiro

EN CONMEMORACIÓN DEL CENTENARIO DEL IATE CLUBE DO RÍO DE JANEIRO



ORC INTERNACIONAL - ORC CLUB - ORC CRUCERO
ORC CLUB TRIPULACIÓN EN DOBLES - VELEROS CLÁSICOS - SPIRIT OF TRADITION

Secretaria del evento / Race Secretary: Yach Club Argentino

Cecilia Grierson 500 (1107) - Buenos Aires - Argentina - Te (54 11) 4314 0505 - www.yca.org.ar - yca@yca.org.ar

www.buenosairesrio.org.ar

GANADORES DE LA REGATA / RACE WINNERS

Año Year	Yate Yacht	Timonel Skipper	Pais Country	Fórmula Formula
1947	ALFARD	Felipe A. Justo	Argentina	L.I.S.
1950	FJORD III	Germán Frers	Argentina	L.I.S.
1953	CAIRU II	Jorge F. Geyer	Brasil	C.C.A.
1956	FORTUNA	Luis M. Palacios Córdoba	Argentina	C.C.A.
1959	TANGO	Raúl G.A. Decker	Argentina	C.C.A.
1962	CARLA	Jorge J. Ferrini	Argentina	C.C.A.
1965	ONDINE	S.A. Long	USA	C.C.A.
1968	ONDINE	S.A. Long	USA	C.C.A.
1971	PLUFT	Israel Klabin	Brasil	C.C.A.
1974	RECLUTA III	Carlos A. Corna	Argentina	IOR. MK III
1977	WA WA TOO	Fernando Nabuco de Abreu	Brasil	IOR. MK III
1979	MADRUGADA	Pedro Paulo Couto	Brasil	IOR. MK III
1979	LA PINTA	Francisco J. Tavella	Argentina	Cruc Lim.
1981	FORTUNA II	Máximo E. Rivero Kelly	Argentina	I.O.R. MK III
1981	BLANCA ESTELA	Fernando Acosta Carvallo	Chile	C Lim. II M.
1985	CONGERE	Bevin D. Koepfel	USA	IOR. MK III
1985	BLANCA ESTELA	Fernando Acosta Carvallo	Chile	F.H.R. 85
1987	DAPHNE	Germán Frers	Argentina	IOR. MK III
1987	ESPERANZA	Carlos E. Fernández	Argentina	F.H.S.
1990	REMACHO	Juan C. Oyhanart	Argentina	IOR. MK III
1990	MAGIC	Carlos Wainstein	Argentina	I.M.S.
1993	MAX PLUS	Guillermo O. Kreutzer	Argentina	I.M.S.
1993	URUGUAY NATURAL	Gustavo Manzini	Uruguay	IOR. MK III
1996	MAITE	Ramón O. Igarreta	Argentina	I.M.S.
1999	MANDRAKE	Ricardo Umpierre	Uruguay	I.M.S.
2002	MANILA BIOGÉNESIS	Carlos Campora	Argentina	Trip. Dobles
2002	FANFARRON II	Gonzalo M. Haedo	Argentina	I.M.S.
2005	NUBIUM	Esteban Kallay	Argentina	I.M.S.
2005	SENSATION KODAK	Dennis Portieri	Argentina	ORC Club
2005	MANILA BIOGENESIS	Carlos Campora	Argentina	Trip. Dobles
2005	HORIZONTE	Francisco Billoch	Argentina	Veleros Clásicos
2008	RAMBLER	Ken Read	USA	ORC Int.
2008	ESPERANZA	Daniel Bado	Argentina	ORC Club
2008	ALBACORA	Jorge A. Jáuregui	Argentina	Trip. Dobles
2008	ESPERANZA	Daniel Bado	Argentina	Veleros Clásicos
2011	ABBEY SEA BACCARAT	Esteban Kallay	Argentina	ORC Club
2011	FUGA	Mariano Delgui	Argentina	ORC Int.
2014	JOANNE	Félix Noguera	Argentina	Veleros Clásicos
2014	MARIA MARIA	Martín Nacarato	Argentina	ORC Club
2014	JOSEPHINE	Juan Carrau	Uruguay	Trip. Dobles
2017	VENTANEIRO	Renato Cunha	Brasil	ORC Int.
2017	FJORD VI	Jorge A. Jáuregui	Argentina	ORC Club
2017	LADY MARILINE	Nicolás González	Uruguay	Trip. Dobles

MEJOR TIEMPO CORREGIDO HASTA LA FECHA
BEST CORRECTED TIME UNTIL THE DATE
1987 “DAPHNE” GERMAN FRERS 4 d. 09 h. 04 m. 48 s.

ESPAÑOL



Yacht Club Argentino



Iate Clube do Rio de Janeiro

XXVIº Regata Oceánica Buenos Aires – Río de Janeiro
Sábado 8 de Febrero de 2020

Autoridad Organizadora:
Yacht Club Argentino e Iate Clube do Rio de Janeiro.
Buenos Aires, Argentina – Rio de Janeiro, Brasil

Clases participantes:
ORC Internacional, ORC Club, ORC Crucero,
ORC Club Tripulación en Dobles, Veleros Clásicos
y Spirit of Tradition.

AVISO DE REGATA

[DP] significa que la penalización por una infracción a esta regla puede, a criterio del Jurado, ser menor que la descalificación.
[NP] significa que ningún competidor podrá protestar una supuesta infracción a esta regla.
[SP] significa que la penalización por una infracción a esta regla es una penalidad estándar y puede ser aplicada por la Comisión de Regatas sin una audiencia.

1. REGLAS:

- 1.1. La regata será corrida bajo las “Reglas”, tal como se definen en el Reglamento de Regatas a Vela 2017-2020 (RRV) de la World Sailing (WS).
- 1.2. No regirán las Prescripciones de las Autoridades Nacionales intervinientes.
- 1.3. Regirán las Offshore Special Regulations 2019 de la World Sailing, Categoría 2.
- 1.4. Entre la puesta y la salida del sol regirá el Reglamento Internacional para Prevenir los Abordajes 1972 (RIPA) y las enmiendas de noviembre de 1981, reemplazando a las Reglas de Derecho de Paso de la Parte 2 del RRV.
- 1.5. Las siguientes Reglas se modificarán como siguen:
 - 1.5.1. Regla 55 del RRV agregando la siguiente frase: “Se permite desechar al agua las bandas elásticas o de lana cuando se prepara una vela para su izado o cuando se está izando”.
 - 1.5.2. De acuerdo con RRV 87 se modifica la Regla ORC 206.1 permitiendo llevar a bordo dos velas mayores, para ser utilizadas en regata. Ambas velas deberán estar medidas e incluidas en el certificado de medición correspondiente.
 - 1.5.3. Las Instrucciones de Regata también pueden modificar otras reglas de regata.
- 1.6. Si hay un conflicto de idiomas, prevalecerá el texto en español.

2. [NP] [DP] [SP] PUBLICIDAD:

- 2.1. La publicidad del competidor estará restringida de acuerdo con las Reglas de las Clases participantes y a la Regulación 20 de la World Sailing.
- 2.2. Se requerirá que los barcos exhiban publicidad elegida y provista por la Autoridad Organizadora, lo que podrá incluir calcos en la proa de los barcos y enarbolar el gallardete del auspiciante del evento durante la regata. Además, mientras las embarcaciones estén en su amarra en puerto deberán izar las banderas de los auspiciantes, enarboladas en el estay de proa. Si esta regla es infringida rige la Regulación 20.9.2 de WS.
- 2.3. Los calcos, el gallardete y las banderas serán provistas por la Autoridad Organizadora.

3. ELEGIBILIDAD E INSCRIPCION:

- 3.1. Podrán participar barcos medidos por las Fórmulas “ORC Internacional”, “ORC Club”, “ORC Crucero”, “ORC Club Tripulación en Dobles”, “Veleros Clásicos” y “Spirit of Tradition”.
- 3.2. No se permitirá la participación simultánea en más de una fórmula.
- 3.3. Podrán participar yates con eslora total (LOA) mayor a 9.00 m.
- 3.4. El Comité Organizador se reserva el derecho de rechazar inscripciones y de incluir a los barcos en una u otra Fórmula, además de medirlos nuevamente y/o inspeccionarlos cuando lo crea conveniente.
- 3.5. Para habilitar una Fórmula se deberán inscribir como mínimo tres barcos. De acuerdo con la cantidad de inscriptos en cada Fórmula, la flota se podrá dividir en Series y en ese caso habrá Clasificación General. También se podrán unificar Fórmulas. Los límites de cada Clase se comunicarán antes de la partida.
- 3.6. Para las Clases ORC Crucero y Tripulación en Dobles los inscriptos deberán contar con certificado de Medición ORC Club. Para estas Clases se permitirá el uso de dispositivos automáticos para timonear, ya sea mecánicos o electrónicos como así también enrolladores de todo tipo para guardar o rizar velas. Esto modifica la regla 52 del RRV.
- 3.7. Para la Fórmula ORC Crucero se tendrán en cuenta en el certificado de medición la configuración de todos los ítems “pesados” y tipos de velas a bordo. Se permite en esta Fórmula, con previa declaración, la utilización de molinetes y sistemas del tipo hidráulico o eléctrico para ajustar la jarcia fija y móvil y todos los apéndices del barco. Esto modifica la Regla 52 del RRV.
- 3.8. Las inscripciones se recibirán en el formulario oficial en el Yacht Club Argentino y en el Iate Clube do Río de Janeiro, hasta el día 24 de enero de 2020. El formulario deberá dirigirse a:
YACHT CLUB ARGENTINO:
 Cecilia Grierson 500 y Costanera Sur, (1107) Buenos Aires, Argentina.
 (+54-11) 4314-0505 / Fax (+54-11) 4312-9520
 yca@yca.org.ar – www.yca.org.ar

IATE CLUBE DO RIO DE JANEIRO:

Av. Pasteur 333, Praia Vermelha, (22290) Río de Janeiro, RJ, Brasil.
 (+55-21)3223-7200 / Fax(+55-21)3223-7214
 vela@icrj.com.br – www.icrj.com.br

4. [DP] [SP] [NP] CLASIFICACION. LIMITE DE PESOS Y TRIPULANTES:

- 4.1. El límite de tripulantes se establecerá de acuerdo con el certificado de medición de cada barco.
- 4.2. Tripulante Joven: excepto para la Clase ORC Club Tripulación en Dobles, se permitirá la participación de un menor de hasta 18 años de edad y con un peso que no supere los 65 kg. sin que sea considerado a los efectos del peso total establecido en el Certificado de Medición.
- 4.3. Los barcos con tripulantes menores de 18 años de edad deberán presentar en el momento de la inscripción un formulario de “Limitación de Responsabilidad” firmado por los padres o tutor. La firma de los responsables deberá ser certificada por Escribano y Colegiada. El mismo se podrá solicitar en la Oficina de Regata o bajarlo de la web junto con la información de este Campeonato. Para las tripulaciones argentinas el trámite deberá adecuarse a las reglas de Limitación de Responsabilidad publicada por la FAY en su página web.

5. COSTOS:

- 5.1. Se deberá abonar el siguiente importe de inscripción de acuerdo a la Eslora Total del barco (LOA): menor a 36 pies USD 750; de 36 a 44 pies USD 1000; de 44.1 a 50 pies USD 1250; mayor a 50 pies USD 1500. Tripulación en Dobles USD 500.
- 5.2. Los yates patrocinados abonarán un 50% de recargo sobre lo establecido.

6. PROGRAMA:

- 6.1. [DP] [NP] El Yacht Club Argentino medirá barcos en las Fórmulas ORC hasta el viernes 31 de enero de 2020.
- 6.2. [DP] [SP] Las Inspecciones de Equipo de Seguridad se efectuarán del lunes 3 al viernes 7 de febrero de 2020. No se harán inspecciones el día de la partida. Los participantes deberán solicitar turno en la Secretaría de la Regata en

el YCA. Todos los barcos participantes serán inspeccionados.

- 6.3. Reunión de Capitanes: viernes 7 de febrero de 2020 a las 18.00 horas, en la Sede Dársena Norte del YCA.
- 6.4. Desayuno de camaradería: sábado 8 de febrero de 2020 a las 9.00 horas, en el salón principal de la sede Dársena Norte del YCA.
- 6.5. Desfile de las embarcaciones participantes: sábado 8 de febrero de 2020 a las 12.00 horas, frente al Palo Militar principal de la sede Dársena Norte del YCA.
- 6.6. La partida de la regata será el sábado 8 de febrero de 2020 a las 15.00 horas (hora Oficial Argentina).

7. [NP] [DP] [SP] MEDICIONES:

- 7.1. Los yates deberán tener Certificado de Medición válido de acuerdo con la Fórmula correspondiente.
- 7.2. En los certificados de medición válidos se aceptarán modificaciones hasta el jueves 6 de febrero de 2020 a las 15 horas.

8. INSTRUCCIONES DE REGATA:

Las Instrucciones de Regata estarán disponibles a partir de las 15.00 horas, del viernes 7 de febrero de 2020, en la Oficina de Regata del Yacht Club Argentino sede Dársena Norte.

9. LUGAR:

La partida de la regata será en proximidades del Puerto de Buenos Aires, Argentina.

10. RECORRIDO:

El recorrido será entre las Ciudades de Buenos Aires y Río de Janeiro, con una distancia aproximada de 1120 millas náuticas. Si el lugar de partida fuese cambiado esta distancia puede variar. El detalle final del mismo para cada Clase será establecido en las Instrucciones de Regata.

11. [DP] SISTEMA DE PENALIZACIONES:

- 11.1. Se modifica RRV 44.1 de manera que la Penalización de Dos Giros es reemplazada por Un Giro.
- 11.2. El barco que se penalice por las Reglas 44.1 y 44.2 del RRV deberá informarlo en su

Declaración de Cumplimiento, dentro de las 24 horas de su arribo.

11.3. Barcos pasados en la partida: a los barcos identificados por la Comisión de Regata, y señalados de acuerdo con RRV 29.1, que no vuelvan a partir correctamente se le agregará un 10% al tiempo real de llegada en lugar de clasificarlos OCS. Esto modifica RRV A4.2.

11.4. El Jurado podrá establecer Penalizaciones de tiempo o de puestos a su criterio. Esto modifica RRV 64.1 (a).

11.5. Será de aplicación el sistema de “Penalizaciones Estándar por infracciones detectadas por inspecciones”, publicado en el Programa e Instrucciones de Regatas a Vela del Yacht Club Argentino.

11.6. Las resoluciones del Jurado Internacional serán definitivas tal como lo prevé RRV 70.5.

12. [NP] [DP] UBICACIÓN, PARQUE CERRADO:

12.1. Habrá Parque Cerrado para todas las embarcaciones participantes en la sede Dársena Norte del YCA. Los barcos argentinos deberán cumplir con el mismo a partir del jueves 6 de febrero de 2020 a las 12:00 horas, y los barcos Extranjeros a partir del viernes 7 de febrero de 2020 a las 12:00 horas. El Parque Cerrado finalizará el día de la largada, sábado 8 de febrero de 2020, cuando los barcos dejen la Sede para navegar hacia la línea de partida.

12.2. Durante el Parque Cerrado los barcos deberán colocar las banderas y/o calcos de los auspiciantes y la AO comprobará el correcto funcionamiento de los posicionadores satelitales, además verificará los elementos de seguridad faltantes. Durante la estadía en el Parque Cerrado los barcos no podrán ser sacados a tierra, lavar el fondo y/o casco; podrán salir a navegar para entrenar o probar elementos de a bordo, o casos similares, solicitando autorización previa.

12.3. Luego de la llegada en Río de Janeiro los barcos podrán amarrar en la sede del ICRJ.

13. [DP] COMUNICACIONES:

13.1. Mientras está en regata una embarcación solo puede obtener datos de cualquier sitio web que esté disponible públicamente. Además,

un barco no contactará, ni estará en contacto, con persona o entidad privada que use algún medio para enviar pronósticos meteorológicos privados, consejos tácticos o información personalizada para un barco o un grupo de barcos en particular. Este párrafo no aplica cuando: la comunicación sea referente a la seguridad del barco o de su tripulación, o si la información proviene desde la Comisión de Regata, o si la información es brindada por el sistema de pronóstico meteorológico de Garmin InReach. Esto modifica RRV 41.

13.2. La Comisión de Regata operará por radio VHF: en la partida en Canal 78A (USA) y en la llegada en Canal 68.

14. [NP] [DP] POSICIONADORES SATELITALES:

14.1. Será obligatorio durante la regata la utilización en todas las embarcaciones de un sistema de posicionamiento satelital modelo Garmin InReach.

14.2. Al menos 48 horas antes de la partida los participantes deberán compartir a la AO el “link” para ingresar a los datos de seguimiento. La AO mostrará durante la regata los datos de los barcos participantes en la web: posicionadores.yca.org.ar.

14.3. El día de la partida los participantes deberán encender e iniciar el “tracking” del posicionador por lo menos 5 horas antes de la largada de la regata, para que de esa manera la AO pueda chequear la adecuada transmisión de los datos.

14.4. Los participantes deberán asegurar la provisión permanente de energía y el correcto funcionamiento del sistema, dando al menos una posición cada 30 minutos durante todo el transcurso de la prueba. Todo barco en el que se discontinúe la transmisión del posicionador será protestado por la CR. La desconexión del posicionador podrá ser motivo de penalización o descalificación del barco.

15. PREMIOS:

La ceremonia de entrega de premios se realizará el jueves 20 de febrero de 2020 en el Iate Clube do Río de Janeiro, junto a un agasajo para los participantes. El detalle de los premios figurará en las Instrucciones de Regata.

16. DECISIÓN DE REGATEAR Y RESPONSABILIDAD:

Como condición de la inscripción, cada propietario, timonel y tripulante deberá firmar una declaración aceptando la siguiente liberación de responsabilidad:

“Acepto regirme por Reglamento de Regatas a Vela (RRV) 2017-2020, las Instrucciones de Regata y el Aviso de Regata. Acepto expresamente la Regla Fundamental 4 Decisión de Regatear: la responsabilidad por la decisión de un barco de participar en una regata o de continuar regateando, es exclusiva del barco. Acepto que la responsabilidad exclusiva e ineludible de las condiciones marinerías de cualquier yate que participa en la Regata Oceánica Buenos Aires – Río de Janeiro, su aparejo, el equipo de seguridad a bordo y la capacidad, el comportamiento y la vestimenta de la tripulación es del propietario/responsable del barco. Como participante acepto que compito voluntariamente y bajo mi propio y exclusivo riesgo, teniendo pleno conocimiento que la competencia puede ser peligrosa, por lo que libero de toda responsabilidad, directa o indirecta y con tanta amplitud como lo permita la ley, a los organizadores, coorganizadores, auspiciantes y sponsors, autoridades, oficiales y jueces, y/o agentes y/o empleados de los organizadores y coorganizadores y auspiciantes y sponsor y/o prestadores de servicios, en forma onerosa o gratuita, por cualquier daño, erogación, lesión y/o pérdida de la vida y/o de los bienes que pudiera sufrir y renuncio a cualquier acción, demanda o reclamo ante los tribunales ordinarios de Justicia ordinaria, por lo que acepto someterlo a arbitraje. Esta limitación de responsabilidad abarca los hechos que ocurran antes, durante, entre o después de la competencia y actividades conexas, incluyendo la atención y traslado en caso de una emergencia médica. También acepto asumir la responsabilidad parcial y total por todos los daños causados a terceros o a sus pertenencias, a mi persona o a mis pertenencias, en tierra y en el agua como consecuencia de mi participación en la regata, y por la presente libero de responsabilidad de cualquier daño propio y/o a terceros y acepto mantener indemne al YACHT CLUB ARGENTINO, y el IATE CLUBE DO

RIO DE JANEIRO sus empleados, agentes y sponsors, y sus representantes con respecto a cualquier reclamo que pudiera surgir”.

17. ARBITRAJE:

Las decisiones finales y acciones tomadas por los organizadores, relativas a cualquier controversia de índole patrimonial o de cualquier otra naturaleza – que exceda el marco decisorio establecido por el Reglamento de Regatas a Vela de la WS – pero que tenga origen directo o indirecto en la competencia o en hechos o actos vinculados a la misma, que puedan involucrar a los competidores, otros participantes, a la Autoridad Organizadora o a cualquier parte nombrada en el párrafo 16 de estas IR entre sí, en forma conjunta o indistinta, no serán recurribles ante los tribunales de la Justicia Nacional, Provincial ni Municipal. Solamente podrán ser sometidas, por cualquiera de las partes involucradas, al arbitraje del Tribunal Arbitral de Derecho Deportivo, el que establecerá las normas de procedimiento y cuyo laudo será vinculante, definitivo e inapelable.

18. INFORMACION ADICIONAL – SECRETARIA DE REGATA:

Yacht Club Argentino, sede Dársena Norte: www.yca.org.ar

Iate Clube do Río de Janeiro: www.icrj.com.br

Mail: rio@yca.org.ar

- www.buenosairesrio.org.ar -







Yacht Club Argentino



Iate Clube do Rio de Janeiro

XXVIº Oceanic Race Buenos Aires – Río de Janeiro February 8, 2020

Organizing Authority:

Yacht Club Argentino and Iate Clube do Rio de Janeiro.
Buenos Aires, Argentina – Rio de Janeiro, Brasil

Participant Classes:

ORC International, ORC Club, ORC Cruise,
ORC Club Two Person Crew Division, Classic Yachts
and Spirit of Tradition.

NOTICE OF RACE

[DP] means that the penalty for a breach of that rule may, at the discretion of the protest committee, be less than disqualification.

[NP] means that no competitor may protest a supposed breach of this rule.

[SP] means that the penalty for a breach of that rule is a standard penalty and may be applied by the Race Committee without a hearing.

1. RULES:

1.1. The race will be governed by the rules as defined in The Racing Rules of Sailing 2017 – 2020 (RRS) of the World Sailing (WS).

1.2. National Authority Prescriptions from the National intervenient Authorities shall not apply.

1.3. World Sailing Offshore Special Regulations 2020 for Category 2 will apply.

1.4. From sunset to dawn will apply the 1972 International Rules for Preventing Collisions at Sea Board (COLREGS) and the amendments of November 1981; replacing RRS Part 2, Right of Way Rules.

1.5. The following Rules are modified as follows:

1.5.1. RRS Rule 55 is changed by adding the following sentence: “Discarding elastic or wool bands when preparing or setting a sail is allowed”

1.5.2. According to RRS 87, Rule ORC 206.1 is modified allowing two Main sails to be carried on board, to be used in race. Both sails must be measured and included in the corresponding measurement certificate

1.5.3. Sailing Instructions may also modify other race rules.

1.6. If there is a language conflict, the text in Spanish will prevail.

2. [NP] [DP] [SP] ADVERTISING:

2.1. Competitor advertising will be restricted by the participant Class Rules and World Sailing Regulation 20.

2.2. Boats will be required to display the chosen and provided advertising by the Organizing Authority. This may involve bow stickers and to hoist the event sponsor pennant during the race. Also, while the boats are in their mooring in port, they should raise the flags of the sponsors, hoisted in the forestay. If this rule is violated, Regulation 20.9.2 of WS applies.

2.3. The stickers, pennant and flag will be provided by the Organizing Authority.

3. ELIGIBILITY AND ENTRY:

3.1. The race is open to boats measured by the formulas “ORC International”, “ORC

Club”, “ORC Cruise”, “ORC Club Two Person Crew Division”, “Classic Yachts” and “Spirit of Tradition”.

3.2. Simultaneous participation in more than one formula will not be allowed.

3.3. Yachts with a total length (LOA) greater than 9.00 m may participate.

3.4. The Organizing Committee reserves the right to reject entries and to include the boats in one or another Formula, in addition to measuring them again and/or inspecting them when deemed convenient.

3.5. At least 3 boats must be registered in order to open a class. According to the number of entries in each Formula, the fleet can be split into Series and in that case there will be a General Classification. It will also be possible to unify Formulas. The limits of each Class will be communicated before the start.

3.6. For Classes ORC Cruise and ORC Club Two Person Crew Division registered yachts must have an ORC Club Measurement certificate. For these Classes the use of automatic devices for steering, either mechanical or electronic as well as furlers of all kinds to save or reefing sails will be allowed. This modifies RRS 52.

3.7. For the ORC Cruise Formula, the configuration of all the “heavy” items and types of sails on board will be taken into account in the measurement certificate. The use of winches and systems of hydraulic or electric type to adjust the fixed and mobile rigging and all the appendices of the boat is allowed in this Formula, with previous declaration. This modifies RRS 52.

3.8. Entries will be received in the official form in the Yacht Club Argentino and in the Iate Clube do Rio de Janeiro, until January 24, 2020. The form should be addressed to:

YACHT CLUB ARGENTINO:

yca@yca.org.ar – www.yca.org.ar
Cecilia Grierson 500 y Costanera Sur, (1107)
Buenos Aires, Argentina.

Tel. (+54-11) 4314-0505 / Fax (+54-11) 4312-9520

IATE CLUBE DO RIO DE JANEIRO:

vela@icrj.com.br – www.icrj.com.br
 Av. Pasteur 333, Praia Vermelha, (22290) Río de Janeiro, RJ, Brasil.
 Tel. (+55-21) 3223-7200 / Fax (+55-21) 3223-7214

4. [DP] [SP] [NP] CLASSIFICATION. WEIGHT LIMIT AND CREW:

- 4.1. The crew limit will be established according to the measurement certificate of each boat.
- 4.2. Young Crew Member: except for the ORC Club Two Person Crew Division, the participation of a minor of up to 18 years of age and with a weight not exceeding 65 kg will be allowed without being considered for the purposes of the total weight established in the Measurement Certificate
- 4.3. Boats with crew members under 18 years of age shall present at the registration time the “Responsibility Limitation” form signed by both parents or the tutor. The signature shall be certified by a Public Notary. You may ask for this form at the Race Office or download it from the web, together with the information of this Championship. For Argentinean crews the procedure must be adapted to the Responsibility Limitation rules published by the FAY on its website.

5. FEE:

- 5.1. Entry fee will be according to the Total Length (LOA): Under 36 feet USD 750; from 36 to 44 feet USD 1000; from 44.1 to 50 feet USD 1250; more than 50 feet USD 1500. Two Person Crew Division USD 500.
- 5.2. Sponsored yachts shall pay a 50% overcharge.

6. SCHEDULE:

- 6.1. [DP] [NP] The Yacht Club Argentino will measure yachts in the ORC Formula until Friday, January 31, 2020.
- 6.2. [DP] [SP] The Safety Equipment Inspections will be held from Monday 3 to Friday 7 February 2020. No inspections will be made the starting day. Participants shall request a turn at the Racing Office in the YCA. All

participating boats will be inspected.

- 6.3. Captain's Meeting: Friday, February 7, 2020, 18.00 h, YCA's Dársena Norte Headquarter.
- 6.4. Camaraderie Breakfast: Saturday, February 8, 2020 at 9.00 h on the Main Saloon of YCA's Dársena Norte headquarter.
- 6.5. Participant Yachts Parade: Saturday, February 8, 2020 12.00 h, in front of the Military Pole on YCA's Dársena Norte headquarter.
- 6.6. The start of the race will be on Saturday, February 8, 2020 at 15.00 h. (Argentina's official time).

7. [NP] [DP] [SP] MEASUREMENT:

- 7.1. Yachts must have a valid Measurement Certificate according to the correspondent Formula. Valid measurement certificates modifications will be accepted until Thursday, February 6, 2020 at 15.00hs.

8. SAILING INSTRUCTION:

Sailing Instructions will be available from 15 h on February 7 2020, at the Race Office on the Darsena Norte venue of the Yacht Club Argentino.

9. VENUE:

The starting line will be next to the Port of Buenos Aires, Argentina.

10. COURSE:

The course will be between the cities of Buenos Aires and Rio de Janeiro, with an approximate distance of 1120 nautical miles. If the place of the start is changed this distance may vary. The final detail thereof for each Class will be established in the Sailing Instructions.

11. [DP] PENALTY SYSTEM:

- 11.1. RRS 44.1 is modified so that the Two-Turn Penalty is replaced by One Turn Penalty.
- 11.2. The boat that is penalized by Rules RRS 44.1 and RRS 44.2 must inform it in its Declaration of Compliance, within 24 hours of its arrival.
- 11.3. Boats on the course side of the starting line at her starting signal: to the boats identified

by the Race Committee, and identify according to RRS 29.1, that do not return correctly, 10% will be added to the actual arrival time instead of classifying them OCS. This modifies RRS A4.2.

11.4. The Jury may establish time or position penalties at their discretion. This modifies RRS 64.1 (a).

11.5. The system of “Standard Penalties for infractions detected by inspections” published in the Sailing Race Program and Instructions of the Yacht Club Argentino will be applicable.

11.6. Decisions of the Jury will be final as provided in RRS 70.5.

12. [NP] [DP] BERTHING:

12.1. Boats shall be kept in their assigned places while they are in the harbour. The Argentinean boats must comply with this starting Thursday, February 6, 2020 at 12:00 hours, and the foreign boats starting Friday, February 7, 2020 at 12:00 hours. This will end on the day of the start, Saturday, February 8, 2020, when the boats leave the venue to sail towards the starting line.

12.2. While they are at the harbour the boats will have to place the flags and / or stickers of the sponsors and the OA will verify the correct operation of the tracking device, in addition will verify the missing safety elements. During their stay at the harbour, the boats will not allowed to be taken ashore, wash the bottom and/or hull; they may sail to train or test items on board, or similar cases, requesting prior authorization.

12.3. After the arrival in Rio de Janeiro, the boats can moor at the ICRJ.

13. [DP] COMUNICATION:

13.1. Whilst racing a boat may retrieve data from any web page as long as it is publicly available. During the race a boat shall not contact, or be in contact with, any person or private entity using any medium to receive private meteorological forecasts, tactical advice or information customised for a particular boat or group of boats. This paragraph does not apply: as long as the communication

regards the crew's or boat's safety is, or if the information comes from the Race Committee, or if the information is provided by the Garmin InReach weather forecast system. This amends RRS 41.

13.2. The Race Committee will operate by VHF radio: in the start in Channel 78A (USA) and in the arrival in Channel 68.

14. [NP] [DP] TRACKING DEVICES:

14.1. During the race the use of a satellite positioning system Garmin InReach model will be mandatory for all yachts

14.2. At least 48 hours before the start the participants must share the “link” to the OA to access the tracking data. The OA will show during the race the data of the boats participating in the web: posicionadores.yca.org.ar.

14.3. On the day of start the participants must turn on and start the tracking of the positioner at least 5 hours before the start, so that the OA can check the proper transmission of the data.

14.4. Participants must ensure the permanent provision of energy and the proper functioning of the system, giving at least one position every 30 minutes throughout the course of the race. Any boat in which the transmission of the positioner is discontinued will be protested by the RC. The disconnection of the positioner may be cause for penalty or disqualification of the boat.

15. PRIZES:

The Prize giving ceremony will be held on Thursday, February 20, 2020 at the Iate Clube do Rio de Janeiro, together with a dinner for the participants. The details of the prizes will appear in the Sailing Instructions.

16. DECISION TO RACE AND DISCLAIMER:

As part of the registration process, each owner, skipper and individual participating crewmember will be required to sign a declaration accepting the following disclaimer

of liability: “I agree to be bound by World Sailing Racing Rules of Sailing (RRS) 2017-2020, by the Sailing Instructions and the Notice of Race. I expressly agree the Fundamental Rule RRS 4 Decision to Race: The responsibility for a boat’s decision to participate in a race or to continue racing is hers alone. I agree that the sole and inescapable responsibility for the nautical qualities of any yacht participating in the Offshore Race Buenos Aires – Rio de Janeiro, her rigging, the safety equipment on board and the competence, behaviour and dress of her crew is that of the Owner/Charterer of the yacht. As participant I declare that I compete voluntarily and under my own exclusive risk, and that I am completely aware that the activity may be dangerous, and I liberate of all responsibility, direct or indirect and to the extent permitted by law, organizers, co-organizers, agents and sponsors, authorities, officials and judges and/ or their agents or employees and/or providers of services, be they onerous or gratuitous, for any damages, costs, injury and/or loss of life and/or damages to property that I may suffer and I renounce to any action, law suit or claim before the courts of ordinary Justice, being this the reason that they submit to arbitration. This limitation to responsibility includes happenings occurring before, during or between races and connected activities, including attention and transportation during a medical emergency. I also agree to take any and all responsibility for all damages whatsoever caused to third persons or their belongings, to myself or to my belongings, ashore and at sea as a consequence of my participation in the race, and hereby relieve from any responsibility, and agree to indemnify on a full indemnity basis and hold harmless, the YACHT CLUB ARGENTINO and the IATE CLUBE DO RIO DE JANEIRO, their servants, agents and sponsors and their representatives in respect of any claim arising therefrom”.

17. ARBITRATION:

The final decisions and actions taken by the organizers, related to any controversy, of monetary value or not – that exceeds the field of decisions established in the WS Racing Rules

of Sailing – but that spring directly or indirectly from the competition or from happenings or actions related thereto, which may involve competitors, other participants, the Organizing Authority or any of the parties named in paragraph 16 with each other, jointly or severally, shall not be subject to actions before the Law courts, be they National, Provincial or Municipal. They may only be presented by any of the involved parties before the Sports Law Arbitration Tribunal (Tribunal Arbitral de Derecho Deportivo), which will establish the rules of procedure, and whose decisions will be obligatory and final and shall not be subject to appeal.

18. ADITIONAL INFORMATION – RACE OFFICE:

Yacht Club Argentino, Dársena Norte:
www.yca.org.ar
Iate Clube do Rio de Janeiro: www.icrj.com.br
Mail: rio@yca.org.ar

- www.buenosairesrio.org.ar -

GANADORES DE LA CINTA AZUL – MENOR TIEMPO EMPLEADO
LINE HONOUR WINNERS – BEST ELAPSED TIME

Año Year	Yate Yacht	Timonel Skipper	Pais Country	Tiempo Real Elapsed Time			
				D	H	M	S
1947	ALFARD	Felipe A. Justo	Argentina	10	17	40	40
1950	VENDAVAL	H. L. Martín	Brasil	10	00	21	31
1953	WHITE MIST	B. White	USA	12	00	41	12
1956	FORTUNA	Luis Palacios Córdoba	Argentina	08	17	47	27
1959	ARGYLL	W. T. Moore	USA	10	23	31	25
1962	STORMVOGEL	C. Brunynzeel	Sudáfrica	07	23	37	00
1965	ONDINE	S. A. Long	USA	09	04	52	25
1968	ONDINE	S. A. Long	USA	07	21	34	20
1971	ONDINE	S. A. Long	USA	07	09	24	15
1974	SAGA	E. Lorentzen	Brasil	07	03	28	35
1977	WA WA TOO	Fernando Nabuco de Abreu	Brasil	07	21	50	30
1979	ONDINE	S. A. Long	USA	07	15	14	51
1981	ONDINE	S. A. Long	USA	06	10	41	36
1985	CONGERE	Bevin D. Koepfel	USA	06	08	55	26
1987	CISNE BRANCO	F. A. Rocha Coelho	Brasil	04	18	52	57
1990	FORTUNA II	Marcelo Goyenechea	Argentina	08	10	33	27
1993	URUGUAY NATURAL	Gustavo Vanzini	Uruguay	06	12	42	20
1996	CAMBA II	Jorge Fernández Viña	Argentina	08	21	42	24
1999	BONANZA	Gustavo Musso	Uuruguay	06	21	15	35
2002	FORTUNA II	Marcelo Goyenechea	Argentina	08	03	08	30
2005	FORTUNA III”	César Recalde	Argentina	08	05	11	23
2008	RAMBLER	Ken Read	USA	04	09	55	45
2011	ABBEY SEA BACCARAT	Esteban Kallay	Argentina	08	02	29	00
2014	FUGA	Mariano Delgui	Argentina	09	18	52	40
2017	FORTUNA III	Luis Sgrilletti	Argentina	06	22	14	45

MENOR TIEMPO EMPLEADO HASTA LA FECHA BEST ELAPSED TIME UNTIL THE DATE 2008 “RAMBLER” KEN READ
--

Secretaria del evento: Yacht Club Argentino

Race Secretary: Yach Club Argentino

Cecilia Grierson 500 (1107) - Buenos Aires - Argentina

Te (54 11) 4314 0505 - www.yca.org.ar - yca@yca.org.ar

www.buenosairesrio.org.ar